



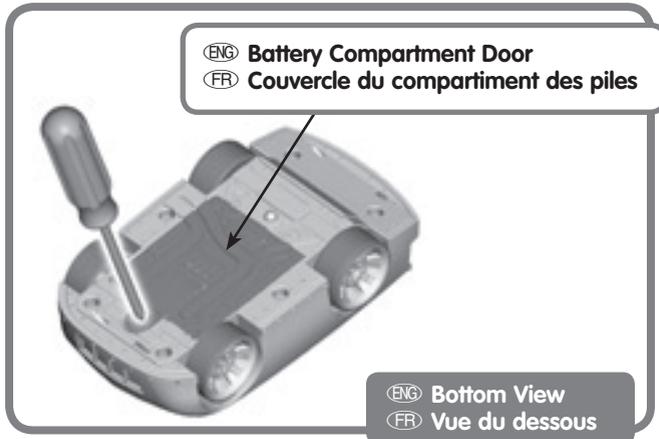
- Ⓔ • This toy is English speaking.

 - Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.
 - Requires ten "AA" (LR6) **alkaline** batteries (not included). Adult assembly is required.
 - Tool required for battery installation: Phillips screwdriver (not included).
- Ⓕ • Jouet d'expression anglaise.

 - Conserver ces instructions, car elles contiennent des renseignements importants.
 - Fonctionne avec dix piles **alkalines** AA (LR6), non fournies. Doit être assemblé par un adulte.
 - Outil requis pour l'installation des piles : tournevis cruciforme.

ENG Battery Installation FR Installation des piles

ENG Race Cars FR Voitures de course



- ENG • Locate the battery compartment door on the bottom of each car.
- Loosen the screw in the battery compartment door with a Phillips screwdriver. Remove the battery compartment door.
- Insert three "AA" (LR6) **alkaline** batteries, as indicated inside the battery compartment of each car.

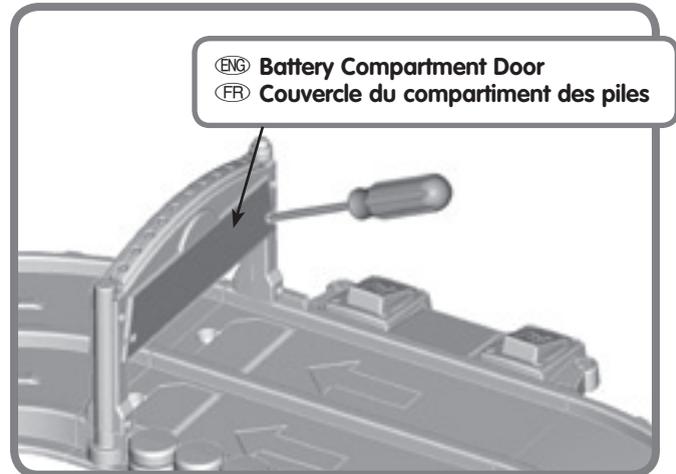
Hint: We recommend using **alkaline** batteries for longer battery life.

- Replace the battery compartment door and tighten the screw with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- When sounds or motions from the car become faint or stop, it's time for an adult to change the batteries!
- FR • Trouver le couvercle du compartiment des piles sous chaque voiture.
- Dévisser la vis du couvercle du compartiment avec un tournevis cruciforme. Retirer le couvercle.
- Insérer 3 piles **alcalines** AA (LR6) comme indiqué à l'intérieur du compartiment.

Conseil : Il est recommandé d'utiliser des piles **alcalines**, car elles durent plus longtemps.

- Remettre le couvercle en place et serrer la vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Lorsque les sons ou les mouvements de la voiture s'affaiblissent ou cessent, un adulte doit remplacer les piles.

ENG Start Sign FR Panneau « Start »



- ENG • Locate the battery compartment on the start sign.
- Loosen the screws in the battery compartment door with a Phillips screwdriver. Remove the battery compartment door.
- Insert four "AA" (LR6) **alkaline** batteries, as indicated inside the battery compartment.

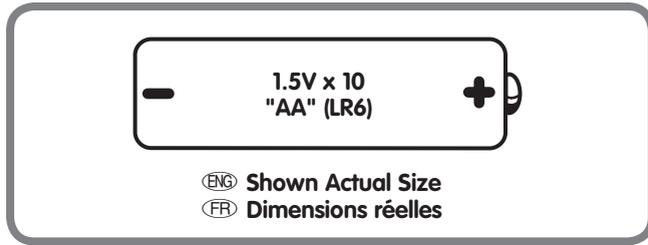
Hint: We recommend using **alkaline** batteries for longer battery life.

- Replace the battery compartment door and tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- When sounds or lights from start sign become faint or stop, it's time for an adult to change the batteries!
- FR • Trouver le compartiment des piles sur le panneau « Start ».
- Dévisser les vis du couvercle du compartiment avec un tournevis cruciforme. Retirer le couvercle.
- Insérer quatre piles **alcalines** AA (LR6) comme indiqué à l'intérieur du compartiment.

Conseil : Il est recommandé d'utiliser des piles **alcalines**, car elles durent plus longtemps.

- Remettre le couvercle en place et serrer les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Lorsque les sons ou les lumières du jouet s'affaiblissent ou cessent, un adulte doit remplacer les piles.

ENG Battery Installation FR Installation des piles



ENG Battery Safety Information

In exceptional circumstances batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of batteries in a fire. The batteries may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

FR Conseils de sécurité concernant les piles

Dans des circonstances exceptionnelles, les piles pourraient couler et causer des brûlures chimiques ou endommager irrémédiablement le jouet. Pour éviter que les piles coulent :

- Ne pas combiner des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles dans le sens indiqué à l'intérieur du compartiment.
- Retirer les piles si le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période. Toujours retirer les piles usées du produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter les piles au feu : elles pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées, ou des piles équivalentes.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Toujours retirer les piles rechargeables du produit avant de les charger.
- Des piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.

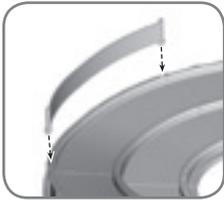
ENG Assembly FR Assemblage

ENG Each track piece has a number on the bottom. Simply match the numbers and fit the pieces together!

Hint: For best performance, we suggest assembling the track on a hard, flat surface.

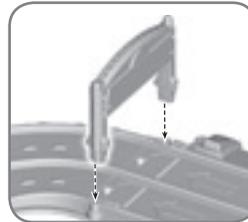
FR Chaque section de piste est identifiée par un chiffre (sur le dessous de la piste). Il suffit de réunir les sections selon le chiffre.

Remarque : Pour de meilleurs résultats, il est recommandé d'assembler la piste sur une surface dure et plane.



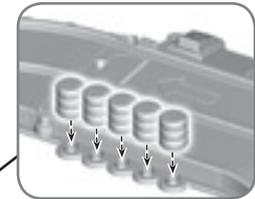
ENG Fit the banner sign into the matching holes on the track.

FR Insérer la bannière dans les trous correspondants de la piste.



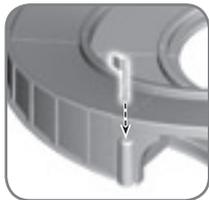
ENG Snap in the start sign.

FR Emboîter le panneau « Start ».



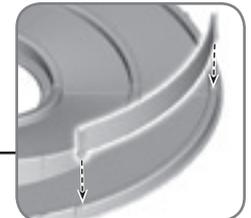
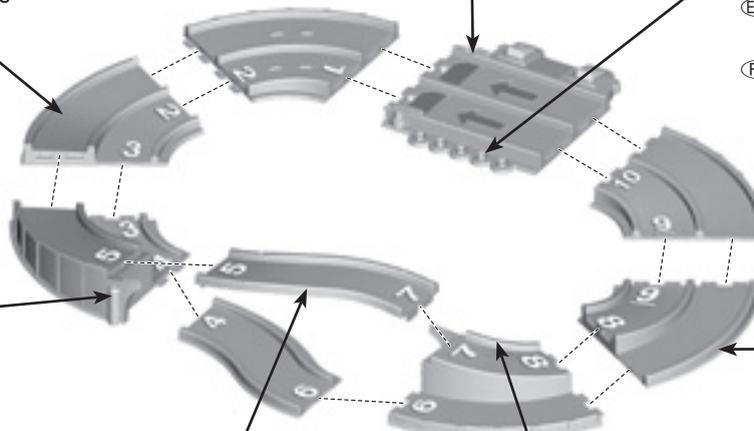
ENG Fit the barrels onto the starting gate.

FR Fixer les barils à côté de la grille de départ.



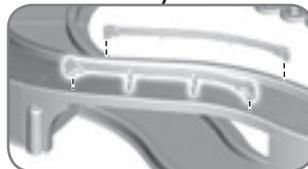
ENG Plug in the flag.

FR Fixer le drapeau.



ENG Fit the banner sign into the matching holes on the track.

FR Insérer la bannière dans les trous correspondant de la piste.



ENG Fit the guard rails into the matching holes on the track.

FR Fixer les glissières de sécurité dans les trous correspondants sur la piste.



ENG Plug in the flag.

FR Fixer le drapeau.

ENG Part not shown:
2 Cars

FR Pièces non illustrées :
2 voitures

ENG Just For Fun! FR Juste pour le plaisir !

1



- ENG • Locate the On/Off switch on the bottom of the car.
- Slide the switch to the ● position to turn the toy on.
- FR • L'interrupteur ON/OFF est situé sur le dessous de la voiture.
- Glisser l'interrupteur en position ● pour allumer le jouet.

2



- ENG • Locate the power/volume switch on the side of the start sign.
- Slide the switch to either low volume (low speaker icon) or high volume (high speaker icon).
- FR • Trouver l'interrupteur alimentation/volume sur le côté du panneau «Start».
- Faire glisser l'interrupteur à la position de volume faible (faible icône haut-parleur) ou de volume élevé (forte icône haut-parleur).

3



- ENG • Lift the car and shake it to start the "engine" and the sound effects.

Hint: There is no need to shake the car more than 7 or 8 times.

- FR • Prendre la voiture et la secouer pour faire « démarrer son moteur » et pour déclencher des effets sonores.

Remarque : Il n'est pas nécessaire de secouer la voiture plus de 7 à 8 fois.

4



- ENG • Set the car on the track and watch it go. Fun sound effects and lights add to the excitement as you go around the track.
 - When your car stops, pick it up, shake it and set it down again to restart.
 - When you're finished playing, slide the power switches on the car and the start sign to the off ● position.
- Note:** If cars have not driven on the track for a few minutes, the start sign "goes to sleep" automatically. Press the reset button on top of the sign to "wake it up."

(ENG) Just For Fun! (FR) Juste pour le plaisir !

- (FR) • Placer la voiture sur la piste... la voilà partie... Les effets sonores amusants et les lumières tout autour de la piste rendent la course encore plus excitante !
- Quand la voiture arrête, il suffit de la prendre, de l'agiter et de la remettre sur la piste pour qu'elle reparte.
- Quand le jeu est terminé, faire glisser l'interrupteur des voitures à la position OFF ●.

Remarque : Si les voitures n'ont pas été utilisées sur la piste pendant quelques minutes, le panneau « Start » se met automatiquement en mode veille. Appuyer sur le bouton de réenclenchement du panneau pour le rallumer.



(ENG) CAUTION

(FR) AVERTISSEMENT

- (ENG) To prevent entanglement, keep hair away from wheels.
- (FR) Pour prévenir tout risque d'enchevêtrement, garder les roues loin des cheveux.



ENG Race to Win! FR Une course à gagner !

1



- ENG • Locate the On/Off switch on the bottom of the car.
- Slide the switch to the ● position to turn the toy on.
- FR • L'interrupteur ON/OFF est situé sur le dessous de la voiture.
- Glisser l'interrupteur à la position ● pour allumer le jouet.

2



- ENG • Locate the power/volume switch on the side of the start sign.
- Slide the switch to either low volume (🔊) or high volume (🔊🔊) .
- FR • Trouver l'interrupteur alimentation/volume sur le côté du panneau « Start ».
- Faire glisser l'interrupteur à la position de volume faible (🔊) ou de volume élevé (🔊🔊) .

3



- ENG • Lift the two starting gates on the track.
- FR • Lever les deux barrières de départ de la piste.

4



- ENG • Lift the car and shake it to start the "engine" and the sound effects.
Hint: *There is no need to shake the car more than 7 or 8 times.*
- FR • Prendre la voiture et la secouer pour faire « démarrer on moteur » et pour déclencher des effets sonores.
Remarque : *Il n'est pas nécessaire de secouer la voiture plus de 7 à 8 fois.*

ENG Race to Win!

FR Une course à gagner !

5



- ENG • Set your cars on the arrows behind the starting gates.
- Wait for the announcer to give you the go, then hit the pedal and you're off.
- The announcer tells you who's in the lead as lights on the start sign count down the laps of the race.
- When your car stops, pick it up, shake it and set it down again to rejoin the race.
- When you're finished playing, slide the Power switches on the car and the start sign to the off **O** position.

Note: *If cars have not driven on the track for a few minutes, the start sign "goes to sleep" automatically. Press the reset button on top of the sign to "wake it up."*

- FR • Placer les voitures sur les flèches derrière les barrières de départ.
- Attendre que l'on donne officiellement le départ, puis appuyer sur la pédale... la voiture démarre en trombe.
- Le commentateur annonce qui mène la course. Les tours sont comptés sur le panneau.
- Quand la voiture arrête, il suffit de la prendre, de la secouer et de la remettre sur la piste pour qu'elle reparte.
- Quand le jeu est terminé, faire glisser l'interrupteur des voitures à la position OFF **O**.

Remarque : *Si les voitures n'ont pas été utilisées sur la piste pendant quelques minutes, le panneau « Start » se met automatiquement en mode veille. Appuyer sur le bouton de réenclenchement pour les rallumer.*

ENG **Hint:** *You can also race your cars on any smooth, flat surface. Shake the car, set it down and let it go. It races up to 6 meters (20 feet)!*

FR **Remarque :** *Il est également possible de faire rouler les voitures sur une surface lisse et plane. Il suffit de les secouer, de les placer en position et les voilà parties. Elles peuvent rouler sur une distance allant jusqu'à 6 mètres !*

ENG Care

FR Entretien

- ENG • Wipe this toy with a clean cloth dampened with a mild soap and water solution. Do not immerse this toy.
- This toy has no consumer serviceable parts. Do not take this toy apart.
- FR • Nettoyer le jouet avec un chiffon propre et de l'eau savonneuse. Ne pas le plonger dans l'eau.
- Ce jouet ne contient pas de pièces qui peuvent être réparées par le consommateur. Ne pas le démonter.

ENG ICES-003

FR NMB-003

- ENG • This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
- FR • Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CANADA

Questions? 1-800-432-5437. Mattel Canada Inc.,
6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2;
www.service.mattel.com.

Fisher-Price, Inc., a subsidiary of Mattel, Inc., East Aurora,
New York 14052, U.S.A.

©2005 Mattel, Inc. All Rights Reserved.

® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, Inc.

Fisher-Price, Inc., une filiale de Mattel, Inc., East Aurora,
New York 14052, É. -U.

©2005 Mattel, Inc. Tous droits réservés.

® et ™ désignent des marques déposées de Mattel, Inc. aux É.-U.